

(1) ואלרסאלה נצפיה בגואדי וכריסה לטיפה קרנפל אלוזן באלזרף (2)
 באלרטל // בוזן // אלמצהי הל דרהם באלסנו אלמצויה הנעם (3) בקבף
 [[אל]] דלך מן אלרייס וקבף אלרקעהין אלדי בידה (4) הדכרהין אלואחדה
 באלעבראני ואלאכרי באלערבי
 בחקיק אלרסאלה ושלום

כתובת:

הזרה פולאי וסידי אלמין אלגל כגק מר רף יצחק הזקן הנכבד טאכר הפזלה
 האדיי בן כבוד רבי ברוך החסיד בעודו זל
 ונאשר איאדיה
 חלפון הלוי

temporarily in the hands of Teacher 104 IV, 23 Letters 259-63*

105

IV, 23

8J18,1

*entered 8/11/88
CB*

מכתב מצחק בן ברוך אל חלפון

105

עלן אסחאק בן ברוך (1) *(א/א)* *עלן אסחאק בן ברוך*
 [פעל] ס קדרר דא[ם] ...

(2) יא [סיד] י אלעלי ועמאדי אלסני ועמאדי אלופי ומעמדי (3)
 אלסכא ויר אלהר ענדי אלסני ומן אטאל אלה תעאלי בקאה (4) אחואלה

*105 confirmed
in 104*

Aug 8 1138

עלי רזאה כהאבי אליך אבקאך אללה יום אלאהנין (5) באקי מן/יום ואחד
 וקד הקדמה לי אליך גמלה כחב (6) כאן ובהח לך מע אבן ספין עלי ידין
 ו יהודה אבן גיאח (7) עמאדי אלאעלי ומעמך עשרה מהאקיל ורגהח לך
 (8) איזא עלי ידיה מע אבו יוסף אבן שמעון כמסה (9) ועשרין מהקאל
 ורגהח לך איזא מע האמל כהאבי (10) הדא אבו/רביע אליוסאני כמסה ועשרין
 מהקאל עלי (11) ידין ו יהודה סאלמה אללה ונעלמך אן וצל יום אל (12)
 גמעה קבל כהאבי הדא ביומין אלמרכב מן אסכנדריה (13) ווצלו פיה אתנין
 מן אליהוד אלואחד אבו אלכרכאה (14) אבן אלחארת ואלהאני מן אהל חלמסאן
 יעקב (15) אבן גנון וסאלח אבו אלכרכאה ען עמאדי אל (16) אעלי אלחבר
 אלגליל אלדיין אלפאזל אכאך (17) גמע אללה העאלי בינך ובינה עלי אפזל
 חאל אן (18) שא אללה ודכר אנה בכיר ואלגמלה

(= 96)

שוליים:

(1) זאנהא אללה בכיר וסאלחה ען כחב פקאל מא חסבנא עליה (2) אלא אנה
 פי אלמרכב אלדי אקלעה מן אלמריה והו יכצך (3) באפזל אלסלם (!) ועסי
 חרפין כרימין העלמני בהאלך ומא (4) וצל אליך ואקרא עלי עמאדי אלאעלי
 מן אפזל סלאמי (5) ואסיבת בחסב שוקי עליה ואלסלם (!) אלמרדד עלי עמאדי
 (6) אלאעלי ורחמה אללה העאלי וכרכאתה

עמוד ב', כחובת:

הזרה אלטיך אלגליל אלפאזל אלאציל
 אבו טעיד חלפון אלוי בן כבוד
 ו נחאל לוי מצרי אטאל אללה
 בקאה וסעודחה סגלה אבן ברוך זל